



Le Réveil Social

IN CASO DI MANCATO RECAPITO, RINVIARE ALL'UFFICIO DI AOSTA, PER LA RESTITUZIONE AL MITTENTE CHE SI IMPEGNA A CORRISPONDERE LA RELATIVA TARIFFA.

ORGANE DE PRESSE DU S.A.V.T.
Syndicat Autonome Valdôtain des Travailleurs

N° 2/2022

41^{ème} année - Nouvelle série • Poste Italiane S.p.A. •
Spedizione in Abbonamento Postale - 70% NO/AOSTA

Expérience et renouveau coude à coude **LE SYNDICAT DE L'AVENIR**

À l'occasion du 70^e anniversaire du SAVT,
le futur rôle des représentations syndicales est au cœur du débat

CLAUDIO ALBERTINELLI

Soixante-dix ans après sa fondation, le 1^{er} mai 2022, le SAVT a célébré son anniversaire dans le cadre suggestif du Fort de Bard. Plus de deux cents personnes ont tenu à participer à cet événement historique pour notre syndicat. Nombreuses les autorités civiles et politiques présentes. Nombreuses les personnes, ayant œuvré ou œuvrant toujours au sein du SAVT, qui n'ont pas voulu renoncer à ce rendez-vous. Nombreuses les amies et les amis du SAVT qui ont prouvé par leur présence leur attachement à notre organisation.

Le soixante-dixième anniversaire du SAVT a été une occasion importante pour célébrer le passé, mais surtout pour raisonner sur le présent et l'avenir. Les moments de réflexion et de débat se sont enchaînés : d'abord, les considérations du secrétaire général, Claudio Albertinelli. Ensuite, les interventions du président de la Région Erik Lavevaz, du sénateur Albert Lanièce et de l'assesseur Luciano Caveri ont souligné combien le rôle du SAVT est important et précieux pour le système socio-économique valdôtain. Dans une réalité bâtie sur un statut spécial telle que la nôtre, la présence d'un syndicat animé par les principes autonomistes est fondamentale, comme cela a été souligné avec force par les représentants des institutions.



Une émotion particulière a été suscitée par la remise des prix du concours lancé à l'intention des élèves des écoles secondaires du deuxième degré. Dans le but de chercher à comprendre ce que le syndicat pourra et devra faire dorénavant, il avait été demandé aux élèves de préparer un texte pour décrire leur vision du rôle du syndicat dans les années à venir. Le résultat ? Des écrits riches en réflexions et en suggestions brillantes, qui seront publiés au cours des prochains mois.

Les bourses d'études ont été attribuées à: Marta Canuto (classe 3^{ème} du Lycée classique bilingue d'Aoste), 1^{er} prix ex-aequo avec Elia Perruquet et Arianna Anello (classe 3^{ème} du Lycée général technique et professionnel de Verrès), qui ont produit ensemble le texte; 2^{ème} prix à Rebecca Mercurio (classe 3^{ème} du Lycée scientifique «Édouard Bérard» d'Aoste).

Tout le monde a fait preuve d'une grande maturité, et ce, non seulement dans les travaux, mais également dans les interventions devant le public, très attentif et intéressé, qui a suivi la cérémonie.

Un autre moment marquant de cette journée a été la table ronde sur le rôle du syndicat hier, aujourd'hui et demain. La journaliste Martina Praz a animé le débat auquel ont participé Katia Foletto, conseillère chargée de l'égalité des chances de la Vallée d'Aoste, Enaut Aramendi, secrétaire du syndicat LAB du Pays basque nord, Luigi Bertschy, assesseur régional à l'essor économique, à la formation et au travail, Michele Buonerba, auteur du livre «Oltre la marginalità», Angelo Candido, responsable national des relations avec les syndicats de Federalberghi, et Antoine Fatiga, vice-président du CSIR Alpes Arc léman. Des hôtes illustres, qui ont représenté les différents acteurs de la réalité socio-économique et exprimé des visions différentes, enrichissantes, sur les perspectives du monde du travail, eu égard notamment à la Vallée d'Aoste.

L'objectif des célébrations du soixante-dixième anniversaire du SAVT a été atteint: discuter de l'avenir de notre société et de la manière dont notre syndicat pourra être le protagoniste de la gestion de tous les changements inévitables qui nous attendent, en conjuguant les connaissances des personnes



les plus expérimentées et l'enthousiasme des jeunes. Une excellente alliance, qui a rendu notre journée, déjà très spéciale, encore plus instructive et fructueuse. Nous avons abordé de nombreux thèmes, ce qui nous a montré qu'au cours des prochaines années le syndicat aura, sans aucun doute, du pain sur la planche !

Une question s'impose : de quel type de syndicat aurons-nous besoin ? Certes, nos organisations doivent faire tout le possible pour garder le rythme des changements toujours plus rapides que la société nous impose presque quotidiennement. Elles devront être à même de capter les nouvelles exigences et attentes des femmes et des hommes qui travaillent et vivent en Vallée d'Aoste, pour leur donner des réponses utiles en exploitant tous les moyens possibles, y compris les plus innovants.

Le monde est en train de subir de grands changements, certes, mais les modèles et les besoins de représentation tant des travailleurs que des employeurs demeurent inchangés.

Le syndicat doit consacrer toutes ses énergies à cette tâche et ne pas

les disperser pour aborder d'autres questions stériles, contrairement à ce que, malheureusement, est arrivé au cours de ces derniers mois, pendant lesquels les autres syndicats se sont essentiellement consacrés au boycottage de l'activité du SAVT. Nous nous sommes retrouvés dans cette situation désagréable malgré nous et avons été obligés de réagir face aux attaques qui ont été portées contre nous à plusieurs reprises.



Ainsi, persuadés comme nous le sommes que les guerres entre organisations syndicales ne mènent à rien de bon et entraînent le gaspillage d'énergies qu'il serait bien d'exploiter à d'autres fins, nous espérons pouvoir très prochainement consacrer toute notre attention et notre travail à la représentation de celles et ceux qui ont choisi de nous accorder leur confiance.

SAVT-VIE SOCIALE

**DA DOMENICA 4
AL 18 SETTEMBRE 2022**

QUINDICESIMO SOGGIORNO MARINO A PESARO

Tutti al mare... sulla splendida riviera adriatica!

Programma, orari di partenza del pullman, quote di partecipazione e ogni altra informazione utile sul soggiorno a pagina 7

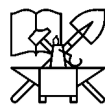
*Iscritti, amici
e simpatizzanti
partecipate
numerosi !!!*



Organizzazione: SAVT-Retrattés

Direzione tecnica: Agenzia Nuovo Mondo





ENTE PARITETICO EDILE DELLA V.D.A.

Bando di concorso per l'attribuzione di assegni di studio

STEFANO ENRIETTI

L'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta ha deliberato di stanziare per gli iscritti alle scuole secondarie di secondo grado all'anno scolastico 2021/2022 oppure all'anno accademico 2021/2022 una somma complessiva di euro 40.000,00 da destinarsi ad operai edili, oppure figli o coniugi degli stessi, se fiscalmente a loro carico, che frequentino, con profitto, i corsi diurni o serali di scuole pubbliche o parificate di ogni ordine e grado, escluse quelle di insegnamento primario, le secondarie di primo grado e di qualificazione professionale.

L'IMPORTO TOTALE E' SUDDIVISO SECONDO LE SEGUENTI CLASSI DI CONCORSO:

Euro 22.000: per studenti del 2°, 3°, 4° e 5° anno delle scuole secondarie di secondo grado (Liceo Classico, Liceo Scientifico, Liceo Artistico, Liceo Linguistico, Liceo Economico, Liceo Musicale e Coreutico, Liceo Tecnologico, Liceo delle Scienze Umane, Istituzione Scolastica per l'Istruzione Professionale (ISIP), Istituto Magistrale, Istituzione Scolastica di Istruzione Tecnica Commerciale e per Geometri, Istituzione Scolastica di Istruzione Tecnica Industriale e Professionale, Istituto Agricole Régional, Istituto Professionale Regionale Alberghiero (o scuole di grado equipollente) con importi differenziati in base alla graduatoria ricavata dai risultati finali dell'anno scolastico 2020/2021.

Euro 8.000: per "DIPLOMATI" di scuole secondarie di secondo grado, statali o legalmente riconosciute, con importi differenziati in base alla graduatoria ricavata dalla votazione finale dell'esame di diploma di maturità dell'anno scolastico 2020/2021.

Euro 14.000: per studenti di Università Statali (oppure legalmente riconosciute), o di Accademia di Belle Arti, non fuori corso, che abbiano conseguito almeno 30 CFU (Crediti Formativi Universitari) dal 01/10/2020 al 30/09/2021, con importi differenziati in base alla graduatoria ricavata dalla media dei voti degli esami sostenuti nel periodo evidenziato.

Euro 3.000: per "LAUREATI" di Università Statali (oppure legalmente riconosciute), o di Accademia di Belle Arti, dal 01/10/2020 al 30/09/2021, con importi differenziati in base alla graduatoria ricavata dalla votazione finale della Tesi di Laurea. Per il Nuovo Ordinamento, post riforma ("3+2") non verrà presa in considerazione la laurea di primo livello (triennale), nel caso in cui lo studente prosegua nel biennio successivo per conseguire la Laurea Magister (in quel caso, per l'attribuzione della borsa di studio, verranno presi in considerazione i crediti acquisiti).

Se il numero dei concorrenti in possesso dei requisiti richiesti non assorbe l'intera somma disponibile



per ciascuno scaglione di assegni, è facoltà della Commissione Giudicatrice, di cui all'art. 4, di devolvere la parte di somma non utilizzata a concorrenti di altri scaglioni giudicati meritevoli.

LE MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE AL CONCORSO SONO LE SEGUENTI:

Art. 1

Al concorso per l'attribuzione di assegni di studio, possono partecipare gli studenti operai edili, i coniugi, i figli ed equiparati degli stessi, se fiscalmente a loro carico e che, alla data di scadenza del presente bando di concorso, siano iscritti all'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta ed abbiano maturato, nei 24 mesi precedenti, le 1.200 ore necessarie per il conseguimento delle prestazioni assistenziali erogate dall'Ente, come previsto dall'accordo siglato tra le parti in data 25/05/2021.

Art. 2

Le domande di ammissione al concorso, corredate di tutti i documenti di cui all'art. 3, dovranno pervenire alla sede dell'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta, Via Chambéry 36/38, 11100 AOSTA, (tel. 0165/21.87.11), oppure via e-mail all'indirizzo: assistenze@entepariteticoedilevda.it entro e non oltre il giorno 30 settembre 2022.

Art. 3

Per partecipare al concorso, gli interessati devono presentare i seguenti documenti:

1. Certificato attestante i voti riportati nell'anno scolastico 2020/2021, o certificato accademico, rilasciato dall'Università (NO Autocertificazione), attestante gli esami sostenuti e quelli da sostenere, per l'anno 2020/2021, oppure attestato della valutazione del diploma, della laurea o della laurea specialistica per il Nuovo Ordinamento per l'anno scolastico/accademico 2020/2021;
2. Modello 730 oppure C.U. 2022 relativo ai redditi 2021, che comprenda i familiari fiscalmente a carico.

Art. 4

All'accoglimento delle domande provvederà una Commissione Giudicatrice così composta:

- il Presidente dell'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta;
- il Vice Presidente dell'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta;
- il Responsabile dell'Ente Paritetico

co Edile della Valle d'Aosta.

Art. 5

La Commissione Giudicatrice della formazione della graduatoria si baserà sui risultati scolastici dell'anno 2020/2021:

Non saranno ammessi i risultati con media inferiore ai 7/10 (escludendo le materie di Scienze Motorie, Condotta e Religione) e/o in presenza di debito formativo.

Le decisioni della Commissione Giudicatrice sono insindacabili.

Art. 6

Le operazioni della Commissione Giudicatrice si concluderanno nel più breve tempo possibile e la graduatoria sarà resa nota quanto prima.

Art. 7

Gli importi, spettanti ai vincitori del Concorso, saranno erogati in un'unica soluzione con le modalità che saranno stabilite dal Comitato di Gestione dell'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta.

A.S. 2021/2022: contributo per spese didattiche scuola secondaria di primo grado (medie)



L'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta ha deliberato di conferire, come previsto dall'Art. 32 del Regolamento, al termine dell'anno scolastico, agli operai iscritti, che si trovino nelle condizioni previste dall'art. 29 del Regolamento stesso e che ne facciano richiesta entro e non oltre il 30/09/2022, un sussidio per spese scolastiche di euro 180,00 lorde, per ciascuno dei figli iscritti alla Scuola Secondaria di Primo Grado. L'importo, di cui sopra, sarà erogato a tutti gli operai che faranno richiesta, con le seguenti modalità di partecipazione al concorso:

Art. 1

Possono fare richiesta del contributo per spese didattiche a favore dei propri figli, se fiscalmente a loro carico, gli operai edili che alla data di scadenza del presente bando di concorso siano iscritti all'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta ed abbiano maturato, nei 24 mesi precedenti le 1.200 ore necessarie per il conseguimento delle prestazioni assistenziali erogate dall'ente, come previsto

dall'accordo siglato tra le parti in data 25/05/2021.

Art. 2

Le richieste di contributo, corredate di tutti i documenti di cui all'art. 3, dovranno pervenire alla sede dell'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta, sito in via Chambéry 36/38, 11100 AOSTA, oppure via e-mail all'indirizzo: assistenze@entepariteticoedilevda.it entro e non oltre il giorno 30 settembre 2022.

Art. 3

Le richieste di contributo devono essere corredate dei seguenti documenti:

- Certificato di iscrizione e frequenza all'anno scolastico 2021/2022;
- Modello 730 oppure C.U. 2022 relativo ai redditi 2021 che comprenda i familiari fiscalmente a carico.

Art. 4

I contributi saranno erogati con le consuete modalità stabilite dal Comitato di Gestione dell'Ente Paritetico Edile della Valle d'Aosta.

SAVT-ÉCOLE

Rinnovata l'assemblea dei delegati del fondo pensione di francese: al SAVT-École il 36% dei voti

LUIGI BOLICI

Il 15 e il 16 maggio 2022 si sono svolte le elezioni per il rinnovo dell'Assemblea dei Delegati, organo di indirizzo e controllo, del Fondo Pensione di Francese, in seguito alle quali sono stati eletti sette componenti. **Tre sono gli eletti nella lista del SAVT-ÉCOLE, che ha riportato il 36% dei voti validi: Iris Boniface, Sabrina Borre e Vilma Villot;** gli altri quattro delegati in seno all'assemblea sono Franca Fabrizio, Corrado Fosson, Giuseppe Gagliano e Laura Ippolito. Il Fondo di Francese è stato istituito nel 1968 dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta per coprire a livello pensionistico l'indennità di francese, quota parte dello stipendio degli insegnanti di scuola dell'infanzia e primaria che a quell'epoca non era ricompresa nel calcolo della pensione di base. Successivamente, nel 1999, l'indennità di francese fu inserita del conteggio della pensione INPS, pertanto il meccanismo del fondo pensione integrativo fu interrotto. Con la legge regionale 16/99 fu chiuso l'accesso a nuovi iscritti e da allora la Regio-

ne provvede annualmente a trasferire al Fondo le risorse finanziarie necessarie alla corresponsione degli assegni di quiescenza.

Oggi, il Fondo di Francese è iscritto allo specifico Albo dei Fondi Pensione ed è sottoposto alla Commissione di Vigilanza COVIP. Oltre 600 maestre e maestri in pensione continuano a percepire l'assegno che già ricevevano, mentre ai circa 400 insegnanti ancora in servizio sarà versata la pensione integrativa maturata al 31 agosto 1999 quando cesseranno di lavorare. Nella prima riunione dell'Assemblea dei Delegati, tenutasi il 29 aprile 2022, è stato eletto il Consiglio di Amministrazione, che risulta così composto: Corrado Fosson (Presidente), Vilma Villot e Laura Ippolito. La segreteria regionale del SAVT-ÉCOLE ringrazia tutti i propri iscritti candidati che, con la loro disponibilità, hanno permesso l'affermazione della lista "Le Savt pour le travail et la retraite": Paola Asiatici, Iris Boniface, Sabrina Borre, Clara Conte, Maria Janin, Mariarosa Mauro, Monica Montrosset, Onorio Savin e Vilma Villot.

SOUVENIR

Aoste, le 30 mai 2022

Le 14 mai dernier, Monsieur VALERIO ONIDA, né à Milan en 1936, est décédé.

Professeur de Droit Constitutionnel de l'Université de Milan puis Juge constitutionnel et Président de la Cour Constitutionnelle, il fit partie, entre autres, du groupe des "Dix Sages" chargé par le Président de la République G.Napolitano de approfondir, en liaison avec les groupes parlementaires, l'étude des projets de loi en matière institutionnelle et économique. Contraire au projet de Réforme constitutionnelle proposée en 2016, il argumenta avec son habituelle clarté les raisons du "non" au référendum. Il eut souvent l'occasion d'exprimer son amitié à la Vallée d'Aoste et à ses Institutions ainsi qu'à la Commune de Saint Marcel, où il aimait passer ses vacances. En reconnaissance de ce lien privilégié, en 2007, il fut nommé "Ami de la Vallée d'Aoste". A toute sa Famille, la SAVT adresse ses condoléances émues.

SAVT-FONCTION PUBLIQUE

Rinnovo del CCRL del pubblico impiego nelle sabbie mobili

MAURO CRÉTIER

Il rinnovo del contratto del comparto unico stenta a decollare e davvero si fa fatica a capirne le ragioni. L'amministrazione regionale ha già stanziato, da tempo, le risorse per i rinnovi contrattuali nel pubblico impiego e, pertanto, la componente politica il suo lo ha fatto. Dette somme devono poi essere trasferite ai dipendenti per il tramite della nuova disciplina contrattuale che è conseguente all'incontro tra le direttive del Comitato Regionale per le Politiche Contrattuali e le piattaforme sindacali, frutto delle indicazioni delle lavoratrici e dei lavoratori. Ora, così rappresentata, la situazione appare piuttosto semplice, invero dette direttive non sono ancora partite e pertanto la negoziazione non decolla. Abbiamo appena spedito una lettera di diffida, congiuntamente a Fp Cgil, Fialp Sivder, Conapo e Dirva, indirizzata al Presidente della Regione affinché la situazione si possa sbloccare nell'immediato. Preme evidenziare che due sigle, Cisl Fp e Uil Fpl, hanno deciso di operare in piena solidità senza coinvolgere la restante parte del mondo sindacale del pubblico impiego, dichiarando lo stato di agitazione del personale delle categorie. **Rispetto a questo fatto riteniamo, non solo noi come Savt, ma anche le altre sigle firmatarie della missiva di cui sopra, che l'interesse dei lavoratori e delle lavoratrici, in una fase così delicata, non possa in nessun modo essere condizionato da schermaglie tra organizzazioni sindacali, considerato quanto sia già difficile incidere in modo determinante sul risultato finale, laddove si operi unitariamente.**

Siamo comunque fiduciosi che, a breve, la situazione si possa sbloccare, iniziando a trattare le tematiche più importanti. In primis, come Savt-FP chiederemo di sdoganare la giusta disciplina per PPO/Responsabili di Servizio, ovvero chiedendo che l'indennità riconosciuta ai funzionari non venga più pensata come momento incentivante e pertanto trasferita come costo a bilancio dei singoli enti. La finalità di detta operazione è duplice: da una parte consentire a chi esercita responsabilità simil dirigenziali di non essere intrappolato nella disponibilità di un fondo (rivedendo anche la forbice economica attualmente prevista per indennizzare i responsabili in modo più adeguato) e dall'altra liberare i fondi incentivanti dal relativo costo a favore del personale tutto. Questa operazione non è più rinviabile considerato il fatto che le professionalità più importanti iniziano a scarseggiare nella PA e nemmeno le procedure di reclutamento riescono più a dare soddisfazione. In seconda battuta dovremo certamente destinare ulteriori risorse alle progressioni orizzontali, in modo da riconoscere appieno l'esperienza acquisita nel tempo all'interno della PA. Alcune indennità (vedasi ufficiali di stato civile negli Enti lo-



cali, motorizzazione civile, armiere forestale, tecnico antincendi, rischio, ecc.) dovranno essere trasferite dal FUA direttamente in parte retributiva e/o essere individuate ex novo e/o essere adeguate: operazioni per le quali si era preso impegno in occasione dell'ultimo rinnovo contrattuale e che per questioni di costo complessivo si erano dovute rimandare alle successive stagioni negoziali. Discorso a parte per la questione della Polizia Locale che merita di avere una sezione dedicata con l'obiettivo di dare il giusto inquadramento a tutti gli operatori con il relativo trattamento economico. Sappiamo che il mondo degli Enti locali è piuttosto restio rispetto a questa operazione per il fatto che alcune amministrazioni hanno in organico agenti che svolgono le giuste funzioni per pochi giorni all'anno e per il restante periodo si dedicano ad altre mansioni. Riteniamo che sia più che mai maturo il periodo per il quale si debba riflettere rispetto all'istituzione della Polizia Locale Regionale individuando territori finitimi (vedesi territorio delle Unité des Communes), in modo da consentire a tutti gli agenti di svolgere il proprio lavoro e di potersi confrontare e crescere nel perimetro normativamente previsto per detto profilo. In ultimo abbiamo richiesto di creare il comparto soccorso e sicurezza quale area di contrattazione separata, che dovrebbe accogliere il personale del Corpo Valdostano dei Vigili del Fuoco e del Corpo Forestale della Valle d'Aosta. Questa ipotesi è dovuta nella misura per la quale gli operatori di questi settori, anche a livello nazionale, non fanno riferimento al CCNL degli Enti Locali bensì ai relativi ministeri di competenza con un quadro normativo economico e previdenziale del tutto differente. L'intento è quello di garantire alla restante parte del Comparto le giuste tutele senza che gli stessi debbano finanziare perequazioni economico-previdenziali che nulla hanno a che fare con i rinnovi contrattuali e di concedere a questo settore di poter recuperare il terreno perso negli ultimi anni con stanziamenti mirati.

Sicuramente il lavoro è tanto, ma non sono certo gli aspetti tecnici a preoccuparci, bensì i tecnici che compongono le delegazioni datoriali. Diciamo questo per il semplice fatto che la fatica nel tradurre lo stanziamento di denaro in una direttiva tecnica, ovvero in un perimetro di azione entro il quale muoversi, risulta veramente deleteria e spesso e volentieri discende da prese di posizione personali. **Il mondo del pubblico impiego non può certo attendere ancora a lungo senza immaginare qualche forma di protesta, ne va della nostra dignità.**

SAVT-INDUSTRIE

La Cogne Acciai Speciali spa cede il 70% delle quote capitale L'azienda di proprietà della famiglia svizzera Marzorati venduta alla taiwanese Walsin Liwha Corporation

EDY PAGANIN

Nella mattinata di martedì 31 maggio 2022, senza che nessuno ne fosse venuto a conoscenza prima, la storica azienda siderurgica di Aosta, la Cogne Acciai Speciali, di proprietà della famiglia italo-svizzera Marzorati dal 1993, tramite un comunicato, ha informato tutte le parti interessate di aver ceduto il 70% delle quote capitale ad un importante gruppo di Taiwan, la Walsin Liwha Corporation.

La notizia in pochi minuti ha fatto il giro della Valle d'Aosta, scatenando fin da subito grande stupore ed anche tanta preoccupazione tra gli oltre 1100 dipendenti occupati.

Come è stato confermato dalla dirigenza della Cogne Acciai Speciali, durante gli incontri svoltisi anche alla presenza della Regione e della Confindustria, la scelta di non far trapelare la notizia anticipatamente è stata fatta per evitare speculazioni finanziarie sul proprio titolo e per non compromettere la trattativa.

La Walsin Liwha Corporation, gruppo che conta 7000 dipendenti e 4,7 miliardi di euro di fatturato, è quotata alla borsa di Taipei ed è attiva in diversi settori, non solo in quello siderurgico, la divisione basic material (filo, cavi, acciaio inossidabile e commodity business).

Le condizioni preliminari del contratto sono state firmate presso gli uffici della Cogne Acciai Speciali



l'8 giugno scorso alla presenza del presidente del cda del gruppo taiwanese Yu-Lon Chiao. Mentre per avviare alla cosiddetta closing della procedura di acquisizione bisognerà attendere 6/18 mesi.

L'idea della Cogne Acciai Speciali di ricercare un partner era nota da tempo, ma forse nessuno si aspettava che potesse ricadere su una compagnia orientale. Come SAVT, dopo aver svolto alcuni approfondimenti interni sull'importante operazione, abbiamo chiesto ed ottenuto importanti assicurazioni e garanzie sul futuro e sullo sviluppo dell'Azienda. Le prime risposte positive sul mantenimento di tutta la forza lavoro sono arrivate sin da subito, la garanzia fondamentale per alleviare le preoccupazioni dei lavoratori, emerse in prima battuta dal comunicato inaspettato.

L'azienda siderurgica ha confermato importanti investimenti nel biennio 2023/24 che, oltre una crescita in loco, porteranno all'inserimento di nuovi dipendenti.

Il SAVT MET, come già ribadito in alcune occasioni, vuole essere ottimista e anche sulla base di ulteriori conferme positive che garantiscono uno sviluppo a medio termine, ritengono opportuno non alimentare inutili preoccupazioni.

L'interesse comune sarà il mantenimento di tutti gli accordi di riferimento, sottoscritti nel corso degli anni, a partire dalle relazioni sindacali e dai confronti. Questi ultimi dovranno essere puntuali e costanti, al fine di assicurare una conoscenza più compiuta dell'operazione che, strada facendo, dovrà essere sempre gestita ed approfondita dal sindacato.

SAVT-RETRAITÉS

La quattordicesima a luglio 2022 (per i pensionati con almeno 64 anni di età)

FELICE ROUX

Si rammenta che, nel mese di **Luglio 2022**, per i pensionati **con almeno 64 anni di età** e che hanno **un reddito complessivo personale** non superiore all'importo di **2 volte** il trattamento minimo di pensione pari a **13.632,84 euro**, viene erogata una **"somma aggiuntiva"**, chiamata impropriamente **quattordicesima** (che **non corrisponde** ad una mensilità di pensione). L'importo viene erogato direttamente dall'Inps nel mese di **Luglio 2022**. Chi non lo riceve e rientra nei requisiti, previsti dalla normativa deve farne richiesta presso il nostro Patronato. La somma corrisposta varia da un **minimo di 336,00 euro ad un massimo di 655,00 euro** ed è corrisposta tenendo conto del proprio **reddito individuale complessivo**, secondo due scaglioni di reddito e **n. 3 fasce** di anni di contribuzione versati all'Inps.

REDDITI DA CONSIDERARE
Trattamento Minimo di pensione 2022
MENSILE = euro **524,34**

ANNUALE = euro **6.816,42**

ANNUALE x 1,5 VOLTE = euro **10.224,83**

ANNUALE x 2 VOLTE = euro **13.632,84**

Il reddito di riferimento è quello complessivo personale considerato ai fini IRPEF (imposta reddito persone fisiche), nonché i redditi esenti da imposte. Mentre sono espressamente esclusi: i trattamenti di famiglia, le indennità di accompagnamento, il reddito della casa di abitazione, i trattamenti di fine rapporto di lavoro, le pensioni di guerra, le indennità previste per i ciechi e

per i sordi ed altri sussidi erogati dai comuni ed altri enti percepiti dagli anziani e destinati ai bisogni per situazioni personali.

Nella tabella sono riepilogati i requisiti, le modalità e gli importi erogati.

	ANNI DI CONTRIBUZIONE E IMPORTI		
	FASCIA A	FASCIA B	FASCIA C
Scaglione di reddito	Per lavoratori dipendenti fino a 15 anni / Per lavoratori autonomi fino a 18 anni	Per lavoratori dipendenti fino a 25 anni / Per lavoratori autonomi fino a 28 anni	Per lavoratori dipendenti oltre i 25 anni / Per lavoratori autonomi oltre 28 anni
Fino a 1,5 volte il tratt. Minimo (10.224,83)	437,00	546,00	655,00
Fino a 2 volte il tratt. Minimo (13.632,84)	336,00	420,00	504,00

Per informazioni sull'applicazione di tale normativa si invitano gli interessati a rivolgersi presso le nostre sedi, di Patronato del nostro Sindacato:

AOSTA - Via Giorgio Carrel n.4 - tel. 0165/235383

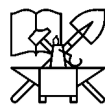
VERRÈS - Via Duca d'Aosta n.29 - tel. 0125/920425

PONT-ST-MARTIN - Via Chanoux 9 - tel. 0125/804383

CHÂTILLON - Via Chanoux, 39 (tutti i lunedì ore 9-11)

MORGEX - Via Gran San Bernardo, 4

c/o Assicurazione Itas (giovedì pomeriggio)



SAVT-SANTÉ

Risultato storico del SAVT-Santé nelle elezioni RSU 2022

Il Savt diventa il primo sindacato in Sanità col raddoppio dei seggi

Il 5/6/7 aprile 2022 si sono svolte nella sanità pubblica le elezioni dei rappresentanti sindacali unitari cd. "R.S.U." grazie all'impegno dei nostri 25 candidati nelle liste sia di Arpa che USL.

Con il risultato ottimale di queste elezioni è stato possibile individuare importanti figure di riferimento sindacale come fondamentale espressione della maggioranza della categorie presenti in Sanità.

Grazie al grande impegno profuso e ad una buona squadra uscente, il SAVT-SANTÉ ha raggiunto un risultato storico, per niente scontato, ottenendo già solo in USL il 28% delle preferenze, pari a 291 voti su 1034 votanti.

Il sindacato autonomo dei lavoratori valdostani si aggiudica 1 seggio in ARPA e otto seggi in USL, il doppio rispetto a quelli conquistati nel 2018 e il più alto numero rispetto a tutte le altre sigle sindacali candidate, diventando il primo sindacato più eletto in sanità. Chiamati al voto per il rinnovo della rappresentanza sindacale unitaria (Rsu), i dipendenti dell'Usl della Valle d'Aosta hanno premiato la lista del Savt Santé: un riconoscimento importante da parte dei lavoratori, alla serietà della rappresentanza che il SAVT ha espresso, durante questo difficile periodo lavorativo e che questa organizzazione terrà in gran conto.

Il nostro ringraziamento va a TUTTI i candidati che hanno permesso l'elezione di ben 9 nostri RSU tra ARPA e USL, in particolare alla più votata Ilaria Fapperdue con 130 voti su 291, peraltro alla sua prima esperienza elettorale, che la vede confermata come referente per la categoria Sanità all'interno del Direttivo SAVT SANTÉ.

La grande onestà intellettuale e un lavoro di gruppo serrato, ha permesso al SAVT SANTÉ di vincere queste elezioni, per affrontare al meglio le prossime sfide al fianco dei lavoratori, con una squadra affiatata e motivata costituita dai nuovi eletti: ILARIA FAPPERDUE, (Coll. Professionale Amministrativo) SALVATORE PRESTA (Op. Tecnico) ALLEYSON DENISE (Coll.Pro.San. Neuropsicomotricista) ARTIGLIA ANNALISA (Tec.San.Lab.Biomedico) CAPOMOLLA FRANCA, (Coad. Amministrativo) AZZAROLI MARCO (OTSE), RONC GEMMA, (Infermiera) E BUFFETTI MARIAGRAZIA (Coad. AMM. SENIOR).

L'Assemblea RSU in USL sarà condotta dal nostro candidato Salvatore Presta, eletto con la maggioranza assoluta dei voti di tutti i sindacati in assemblea come coordinatore delle RSU. Anche in



Ilaria Fapperdue

ARPA il nostro candidato Pascal Danna, ha raggiunto un ottimo risultato con il numero più alto di voti tra tutti i candidati eletti.

Questi risultati ci rendono particolarmente orgogliosi, ma altrettanto consapevoli delle nostre conseguenti, grandi responsabilità!

Garantiamo a tutti il nostro impegno, ma soprattutto, la massima vicinanza ai nostri delegati che vanno supportati in questo compito, specialmente in questo momento che vede la Sanità pubblica in forte sofferenza.

Il SAVT Santé ringrazia anche tutti coloro che, seppur non eletti, attraverso la candidatura in RSU si sono impegnati nel grande lavoro di squadra e continuano a svolgere la loro quotidiana attività sindacale all'interno dei luoghi di lavoro, contribuendo fattivamente al raggiungimento del grande risultato ottenuto.

Non ci resta che augurare a tutti un buon lavoro, auspicando cambiamenti positivi nel mondo lavorativo in generale ed una Sanità migliore per i Cittadini.

UMBERTO NIGRA

Chaque fois que j'entre au siège du SAVT, je reste foudroyé par les images qui nous rappellent les moments de la fondation de notre syndicat en 1952. Je reconnais certaines personnes avec leurs drapeaux et j'ai un sentiment d'admiration et de profonde proximité avec elles.

Ce n'étaient pas des moments faciles pour ceux qui aimaient et luttait pour l'identité du Peuple valdôtain. La tension était forte et même l'autonomie atteinte, pour beaucoup de gens n'était rien d'autre qu'une « endourmie ».

Et sur les lieux de travail aussi, en particulier dans la grande industrie, comme à la Cogne, pour les Valdôtains les choses n'étaient pas simples, notamment au niveau syndical. Ce fut ainsi qu'un groupe de personnes déterminées décida avec force et courage de créer une organisation syndicale autonome et profondément liée à sa propre terre.

Nous avons commémoré et fêté nos 70 ans, juste à un moment difficile dans le monde entier, avec la guerre à nos portes et le risque



d'un désastre planétaire. La tension monte partout et même dans notre Vallée les polémiques, les luttes, la fragmentation règnent. Il semble que l'on oublie le but des différentes organisations : le bien commun.

Nous avons déjà évoqué les actions en cours contre le SAVT, qui nuisent en particulier aux personnes qui s'adressent au syndicat : les travailleuses, les travailleurs, les retraitées, les retraités et d'autres catégories défavorisées. Certes, il faut et il peut y avoir des idées et des propositions différentes pour résoudre les pro-

blèmes, mais sans dialogue on ne peut avancer ni donner de réponses à tout le peuple.

Cela m'a ramené à l'esprit un moment tragique de l'histoire d'un pays lointain, le Chili, en 1973, et une chanson d'un groupe de jeunes, devenus célèbres, les Inti Illimani : « El Pueblo Unido Jamás Será Vencido ».

Je vous propose quelques couplets, que je trouve justes pour le moment que nous vivons, sans aucune intention partisane ou idéologique, mais simplement pour nous rappeler, que pour le bien collectif, dans les moments difficiles, il faut être unis et plus encore dans notre Vallée si nous voulons que notre Pays d'Aoste continue à exister et à prospérer.

**LE PEUPLE UNI
JAMAIS NE SERA VAINCU**
Le peuple uni, jamais ne sera vaincu. Parce que nous allons triompher.

Avançant déjà les drapeaux de l'unité et tu viendras marcher à mes côtés et ainsi tu verras ta chanson et ton drapeau fleurir.

Debout, lutter, le peuple va triompher, elle sera meilleure la vie qui viendra ; conquérir notre bonheur et dans une clameur mille voix de combat monteront, diront une chanson de liberté, avec détermination la patrie vaincra.

**Le peuple uni,
jamais ne sera vaincu.**



SAVT-CONVENZIONI

Il SAVT ha sottoscritto **una nuova convenzione con il Centro Dentistico e Odontoiatrico Valdostano** e rinnovato quella con le farmacie comunali di Aosta.

Lo studio **CDOV** di Gasparella Silvio & Co s.n.c. sito in località La Madelière Rue de la Madelière 23, 11020 Saint-Christophe,

OFFRE ai SOCI ISCRITTI al SAVT

un trattamento a loro riservato che comprenderà:

* VISITA + ORTOPANORAMICA > gratuita

* SEDUTA ABLAZIONE DEL TARTARO > 60 euro

* TRATTAMENTI DI CONSERVATIVA E ENDODONZIA > sconto del 20%

* TRATTAMENTI PROTEISICI > sconto del 30%

Piani di lavoro studiati ed eseguiti da medici odontoiatri e chirurghi facenti parte dello staff, offrendo massima professionalità e gentilezza.



Il SAVT ha rinnovato, sino al 31 dicembre 2025, il contratto di convenzione con le seguenti **farmacie comunali di Aosta**:

- Farmacia Comunale n. 1
sita in Corso Battaglione, 57
- Farmacia Comunale n. 2
sita in Corso Ivrea, 50
- Farmacia Comunale n. 3
sita in Viale Conte Crotti, 18
- Farmacia Comunale n. 4
sita in via Carlo Alberto dalla Chiesa, 13

Per ulteriori informazioni, scrivere a segreteria@savt.org



Le Réveil Social
Organe de presse du SAVT

Rédaction
SAVT - 4, rue G. Carrel - Aoste
Téléphones: 0165.23.83.84 - 0165.23.83.94 -
0165.23.53.83
e-mail: info@savt.org - www.savt.org

Enr. Tribunal d'Aoste n° 15 du 9 décembre 1982

Directeur responsable
Giorgio Rollandin
grollandinpensionati@savt.org
Coordination syndicale
Claudio Albertinelli

Rédacteur en chef
Luigi Bolici

Comité de rédaction
Claudio Albertinelli, Luigi Bolici, Sabrina Borre,
Alessandro Pavoni, Giorgio Rollandin, Felice Roux

Imprimerie
TIPOGRAFIA DUC
11, rue de l'Arène - 11020 SAINT-CHRISTOPHE
Tél: 0165.23.68.88 - e-mail: info@tipografiaduc.it

SAVT-ÉCOLE

Quattordici i rappresentanti sindacali eletti nelle scuole della Valle

Elezioni R.S.I. 2022: Il SAVT-École cresce del 30%

LUIGI BOLICI
SABRINA BORRE

Nei giorni 10, 11 e 12 maggio scorsi si sono svolte le elezioni per il rinnovo delle Rappresentanze Sindacali Interne alle singole istituzioni scolastiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Tenuto conto che su di un bacino di quasi 2600 elettori aventi diritto al voto, circa 1600 insegnanti hanno partecipato al voto stesso, l'affluenza complessiva è stata del 62%. Si tratta di una cifra importante, in linea con i dati storici, che conferma la fiducia dei lavoratori nei sindacati del comparto, nonostante gli ultimi tre anni siano trascorsi in modo piuttosto burrascoso, soprattutto per le problematiche insorte a causa della pandemia.

Tutte le organizzazioni sindacali scolastiche della Valle d'Aosta sono riuscite, più o meno, a tenere il punto rispetto alle ultime elezioni svoltesi nel 2018; Il SAVT-ÉCOLE, in particolare, ha raccolto un consenso superiore rispetto alle ultime elezioni del 2018, quasi del 30%. Nel complesso, all'insegna del mot-



to "Ensemble pour l'école de l'autonomie", sono stati eletti 14 R.S.I., di cui sei hanno conquistato una rappresentanza in altrettante scuole dove il SAVT-ÉCOLE non era ancora presente: il Liceo Classico, artistico e musicale, l'I.S.I.T. "Manzetti", le istituzioni scolastiche di base "Lexert", "Martinet", "Mont Emilius 2" e "Mont Rose A".

Questo l'elenco completo degli eletti per il SAVT-ÉCOLE: **Elena Bétemps** (scuola primaria, I.S. Saint-Roch, Aosta), **Federica Borin** (scuola secondaria, I.S. Emile Lexert, Aosta), **Nathalie Clos** (scuola primaria, I.S. Mont Emilius 3,

Charvensod), **Daniele De Giorgis** (scuola secondaria, I.S. Mont Rose A, Pont-Saint-Martin), **Milena Donnanzan** (scuola primaria, I.S. Mont Emilius 2, Quart), **Wilma Duclos** (scuola primaria, I.S. Grand Combin, Gignod), **Nicolò Maria Fracasso** (Liceo Classico, artistico e musicale di Aosta), **Marco Goresi** (Convitto Chabod, Aosta), **Simon Jeantet** (scuola primaria, I.S. San Francesco, Aosta), **Orietta Perron** (scuola primaria, I.S. Mont Emilius 1, Nus), **Carla Pramotton** (scuola secondaria, I.S. Eugenia Martinet, Aosta), **Marco Ronco** (scuola primaria, I.S. Jean-Baptiste Cerlogne, Saint-Pierre), **Diego Salto** (I.S.I.T. Innocenzo Manzetti, Aosta), **Simone Voyat** (I.T.P.R. Corrado Gex, Aosta).

Ringraziamo tutti coloro che con il proprio impegno in qualità di candidati e membri delle Commissioni Elettorali hanno permesso di realizzare questo importante risultato che sancisce il più elevato indice di rappresentatività negli ultimi vent'anni di storia del SAVT-ÉCOLE, dalle elezioni RSU del 2000 ad oggi.

ISTITUZIONI SCOLASTICHE	ELETTORI	VOTANTI	VOTI VALIDI	SAVT-ÉCOLE	CISL SCUOLA	FLC CGIL	SNALS
VALDIGNE M.B.	127	67	66	/	20	22	24
M. I. VIGLINO	98	74	71	/	/	36	35
J.B. CERLOGNE	94	51	51	13	/	16	22
E. MARTINET	104	65	65	21	/	20	24
EMILE LEXERT	103	58	58	23	8	18	9
LUIGI EINAUDI	81	57	52	/	/	24	28
SAN FRANCESCO	88	63	63	28	6	8	21
SAINT-ROCH	94	67	67	18	7	36	6
GRAND COMBIN	91	58	54	40	/	/	14
MONT EMILIUS 2	124	99	99	18	33	35	13
MONT EMILIUS 3	126	67	67	30		21	16
MONT EMILIUS 1	93	51	50	27	10	7	6
ABBÉ P. DUC	99	61	60	/	14	23	23
ABBÉ J.M. TRÈVES	113	37	37	/	/	/	37
LUIGI BARONE	87	47	45	/	/	26	19
O. JACQUEMET	76	57	55	/	/	55	/
MONT ROSE A	89	46	46	19		14	13
ELIO REINOTTI	72	42	39		13	12	14
LICAM	148	92	90	20	/	47	23
LICEO BÉRARD	75	54	54	/	/	30	24
LICEO ADELAIDE	109	78	75	/	/	50	25
I.S.I.T. MANZETTI	156	94	94	39	5	21	29
I.T.P.R. GEX	148	114	114	37	/	31	46
I.S.I.L.T. e P.	153	96	95	16	/	51	28
CONVITTO CHABOD	39	39	38	12	10	16	/
TOTALI	2587	1634	1605	361	126	619	499
	(2368*)	(1598*)	(1571*)	(286*)	(112*)	(627*)	(546*)

* dato storico 2018, per confronto

In Valle d'Aosta il 20% dei docenti sono precari Precari come RSI: un'occasione persa

Nonostante il successo riportato dalle nostre liste, ci preme evidenziare che è stata persa una grande occasione non consentendo ai docenti precari di potersi candidare per il ruolo di rappresentanti sindacali. Nelle settimane immediatamente precedenti la consultazione elettorale - come SAVT-ÉCOLE insieme con FLC CGIL e SNALS - avevamo esplorato la disponibilità dell'amministrazione regionale a modificare l'attuale Accordo Quadro del 2016 (che non include i precari nell'elettorato passivo), ma non è stato possibile concludere l'operazione perché la CISL Scuola si è sottratta, rendendo tecnicamente impossibile la modifica contrattuale, con la motivazione che si poteva intervenire sul tema «solo all'esito di un effettivo e formale dibattito». Ora, noi stigmatizziamo questa motivazione, perché riteniamo che non si possono difendere i precari a giorni alterni, in un'ottica esclusivamente demagogica. A nostro modo di vedere, altro che «formale dibattito»: sarebbe quantomai urgente consentire l'accesso alla funzione rappresentativa anche agli insegnanti con

contratto a tempo determinato - che costituiscono il 20% di quelli in servizio nelle scuole della Valle d'Aosta - affinché le loro istanze possano essere adeguatamente rappresentate nelle sedi decisionali insieme a quelle degli insegnanti di ruolo.

C'è di più: in un momento storico in cui si verifica una crisi generalizzata della partecipazione, l'ampliamento dell'elettorato passivo potrebbe favorire la presentazione di liste e candidati in scuole dove oggi mancano le RSI o rischiano di decadere perché elette solo parzialmente. La segreteria regionale del SAVT-ÉCOLE ringrazia i propri iscritti insegnanti precari che con spirito di servizio si sono resi disponibili per la presentazione delle liste «di bandiera»: Ionica Aloisi, Marcella Ambra, Pietro Elia Nicolet e Massimo Venneri. Con il loro impegno ci hanno permesso di portare la questione all'evidenza dell'opinione pubblica e, se un domani riusciremo a raggiungere l'obiettivo, per un esercizio della democrazia più ampio e partecipato, sarà anche merito loro.

(l.b.)

Il 30 maggio sciopero unitario della scuola



LUIGI BOLICI
SABRINA BORRE

Il 30 maggio scorso più di 500 lavoratori e lavoratrici della scuola valdostana - una percentuale di oltre il 20%, superiore alla media nazionale - hanno scioperato contro il Decreto Legge 36/2022, con cui il Governo ha introdotto importanti novità in merito alla formazione degli insegnanti e al reclutamento nella scuola secondaria.

Con la mobilitazione unitaria abbiamo voluto contestare innanzitutto il metodo visto che il Governo è intervenuto in modo unilaterale su materie molto importanti, alcune di precipua competenza della contrattazione collettiva, esautorando i corpi intermedi in una logica quantomai autoritaria.

Mentre andiamo in stampa, il Parlamento si accinge a convertire in Legge il Decreto e gli interventi di miglioramento auspicati non sembrano sufficienti a mitigare l'impianto originario; in ogni caso, nelle prossime settimane avremo modo di tornare sull'argomento per illustrare la riforma approvata nella sua versione finale ed esecutiva.

Nel merito del nuovo reclutamento per la scuola secondaria, riteniamo che l'iter ideato dal Governo sia troppo farraginoso ed inefficace. Si prevede, infatti, un percorso universitario annuale da 60 CFU, con oneri tutti a carico dei partecipanti, da svolgere durante o dopo la Laurea per conseguire l'abilitazione con un esame finale scritto e orale. Successivamente, si potrà accedere ad un concorso pubblico che prevede ulteriori prove scritte e orali, quindi un periodo di prova annuale con un ennesimo test finale. Si tratta senza dubbio di un'elefantiasi della selezione, dopo la quale appare più che mai probabile che restino vacanti dei posti: altro che lotta al precariato, una strategia fallimentare! In questo quadro i precari storici non avrebbero nessuna tutela, pertanto abbiamo chiesto di prevedere nel percorso abilitante una riserva di posti dedicata a loro e di limitare al solo colloquio orale, nell'ambito del concorso, la selezione degli insegnanti con almeno 3 anni di servizio.

Riguardo alla formazione, in una logica centralista e nel dispregio dell'autonomia scolastica, viene creato l'ennesimo "carrozzone" statale,

la Scuola di alta formazione dell'istruzione. Poi, si prevedono dei percorsi triennali obbligatori per i neo-assunti e facoltativi per il personale già di ruolo, da svolgersi in orario aggiuntivo, al termine dei quali solo per un 40% dei partecipanti sarà possibile ricevere un incentivo una tantum. In buona sostanza, si aumenta l'orario di lavoro dei docenti, ma non la loro retribuzione. La volontarietà e la premialità, a nostro avviso, non attenuano quella che si rivela come una vera e propria ingerenza nella libertà di insegnamento. In occasione della manifestazione organizzata in Piazza Daffeyes il 30 maggio, una delegazione sindacale composta da SAVT-ÉCOLE, SNALS, FLC CGIL e CISL Scuola è stata ricevuta dall'Assessore regionale Caveri. L'incontro si è rivelato utile per presentare le rivendicazioni della mobilitazione e lanciare la proposta di dare un segnale in controtendenza proprio dalla Valle d'Aosta: visto che come Regione Autonoma abbiamo competenza diretta sugli organici chiediamo di mettere a ruolo tutti i posti stabili sui quali annualmente vengono sempre assegnate le stesse supplenze temporanee al 30 di giugno.

ENFIN L'ÉTÉ... PROFITEZ BIEN DE VOS VACANCES!

Luigi et Sabrina



SAVT-HISTOIRE

Les sociétés ouvrières en Vallée d'Aoste

ENRICO TOGNAN

Lorsqu'on demande, à brûle-pourpoint, qu'est-ce que c'est qu'une société ouvrière, les réponses seront, sans aucun doute, assez évasives. Et c'est normal, car elles n'existent pratiquement plus. Et pourtant, elles ont joué un rôle non négligeable au cours de notre histoire récente car elles ont favorisé la croissance d'un sentiment d'appartenance commune ainsi que d'un sain esprit de solidarité. Les sociétés de secours mutuel naquirent, en effet, vers la moitié du XIXe siècle pour l'entraide entre leurs adhérents, des ouvriers en principe, afin de réduire l'impact des problèmes sanitaires ou encore de l'infirmité, d'intervenir lors des accidents sur les lieux du travail et, finalement, pour assurer, le cas échéant, une pension finale à tous ceux qui auraient été rendus incapables au travail par âge, maladies et accidents. Aujourd'hui, ces problèmes n'existent plus car toutes une série de normes sont, fort heureusement, prévues. Mais, à l'époque, cela n'existait pas ; une banale maladie ou, pire encore, un accident, pouvaient avoir des effets plus que néfastes sur la stabilité économique d'une famille. Le salaire garantissait une existence précaire, sans salaire c'était le cauchemar. Il fallait alors demander l'aide des autres parents, voire même des villageois. Si de nos jours le mutualisme est une idée



100e anniversaire de la fondation de la Société ouvrière d'Aoste (1873-1973) ; frontispice de Franco Balan

courante, à l'époque il était, en quelque sorte, révolutionnaire. On peut également soutenir que les sociétés ouvrières furent dans les faits les précurseurs des syndicats modernes. En Piémont, c'est Pignerol, qui a fondé, en 1849, la première société, profitant aussi du Statut Albertin qui permettait la liberté d'association. Dans l'espace d'une décennie presque tous les principaux centres piémontais en fondèrent une. La Vallée d'Aoste est arrivée en retard. Il a fallu attendre 1873 pour qu'elle voit finalement le jour. « Dimanche » rapporte L'Echo du Val d'Aoste du 21 mars 1873, « une foule énorme d'ouvriers, de tout âge et de toutes professions, encombraient la salle consulaire, où la Commission les avait convoqués. Le Président, M. Farinet Antoine, après avoir prononcé quelques paroles sur le but de la réunion, donna lec-



30e anniversaire de la Société ouvrière de Sarre-Chesallet

ture du projet de statut de la Société. Après quelques discussions assez vives, sur certains articles, il fut approuvé à l'unanimité. L'on procéda ensuite à la nomination par scrutin secret, des huit membres du conseil administratif. Le nom de l'association fut Société de secours mutuels entre les ouvriers d'Aoste. Il faut préciser, à ce sujet, qu'en réalité les ouvriers, tels que nous les entendons de nos jours, étaient plutôt rares ; parmi les membres fondateurs, il y a le sous-préfet, le président du Tribunal, le procureur du Roi, des avocats, des docteurs, des négociants, des percepteurs, l'agent des taxes, des greffiers, des géomètres, des pharmaciens, des cafetiers, des maîtres d'usine, des notaires et des entrepreneurs. Parmi les autres, on signale aussi la présence d'Innocent Manzetti, le célèbre inventeur valdôtain. C'est, grosso modo, la liste de la petite bourgeoisie d'Aoste, de tendance plutôt libérale. Quant aux membres effectifs, on remarque la présence massive d'artisans ou d'ouvriers artisans - 148 sur 202 membres¹, tandis que les autres représentent toutes les autres catégories de la société de l'époque, y compris des militaires. Ce sont les agriculteurs qui manquent. D'après le Statut social, le but de cette association était - article 2 - « de fournir aux ouvriers malades les secours médicaux et les médicaments nécessaires, une subvention pendant tout le temps qu'ils seront hors d'état de travailler, une pension de retraite à ceux qui auront été rendus incapables au travail par âge, maladies et accidents, et enfin d'encourager par tous les moyens possibles les ouvriers au travail, à l'instruction et à la bonne conduite ». Les membres effectifs - article 6 - sont les ouvriers, artisans, journaliers, boutiquiers, etc., qui, moyennant le paiement d'un droit d'entrée et d'une cotisation mensuelle, recevront de la Direction les secours, subsides et pensions indiqués dans le présent Statut ». L'article 13 précise que « La Société n'accordera aucun secours

aux ouvriers dont la maladie serait causée par l'inconduite ou des rixes provoquées par lui-même ». Le membre - article 15 - « aura droit aux visites gratuites du médecin de la Société, ainsi qu'aux remèdes qu'il prendra chez le pharmacien » et, sur la déclaration du médecin, - article 16 - « d'une subvention journalière ». L'article 45 précise que « cette Société étant destinée uniquement au bonheur et à l'instruction des ouvriers, la politique en est sévèrement bannie » tandis que l'article 46 impose, « à la mort d'un sociétaire », que « tous ses compagnons se rendront à sa sépulture, en corps, la bannière de la Société en tête ».

donc au nombre de 103, arrêteront que leur association serait sans ombre de parti, qu'elle n'aurait pour but que le secours mutuel et l'instruction. Ayant posé ces bases, ils chargèrent une commission composée de sept personnes choisies parmi les plus éclairées et les plus dévouées de la ville, d'élaborer le projet de statut, ce qui fut fait de commun accord ». A partir de 1882, la Vallée d'Aoste assiste, enfin, à une véritable floraison de sociétés mutuelles. En 1882, justement, c'est Pont-Saint-Martin ; ce qui est, d'ailleurs, assez logique car la commune accueillait les Ferrière, dont le propriétaire était Monge-

N.	DÉNOMINATION	FONDATION	MEMBRES	DISSOLUTION
1	Société de secours mutuels entre les ouvriers d'Aoste	1873	202	Active (?)
2	Société ouvrière de secours mutuels et d'instruction de Châtillon	1876	62	1946
3	Società di mutuo soccorso degli artisti, operai, esercenti e contadini di Pont-Saint-Martin	1882	150	1902
4	Associazione generale di mutuo soccorso degli operai di Pont-Saint-Martin	1886	27	1902
5	Società di mutuo soccorso riunite degli operai di Pont-Saint-Martin	1902	203	1991
6	Società di mutuo soccorso ed istruzione degli artisti, commercianti, operai e contadini di Verrès	1883	134	1976
7	Fratellanza Operaia di Donnas	1890	85	1945
8	Société de secours mutuels entre les ouvriers de Saint-Pierre, Villeneuve et communes limitrophes	1892	58	1904
9	Società di mutuo soccorso fra operai Società Piemontese Carburo e affini di Saint-Marcel	1900	(?)	1902
10	Société ouvrière de secours mutuel et protection de Sarre-Chesallet	1904	30	Active (?)
11	Société ouvrière de secours mutuel et protection L'Union des Saimpierrrolains	1911	64	Active (?)

Trois ans après ce fut le tour de Châtillon de fonder une nouvelle société de secours. « Il y a une année », précise La Feuille d'Aoste du 2 février 1876, « quelques ouvriers très-intelligents et très-dévotus conçurent les premiers l'idée de fonder à Châtillon une société ouvrière de secours mutuel et d'instruction. Mais quelque chose leur manquait, c'était un homme d'initiative qui prit résolument à cœur les intérêts des ouvriers. Cet homme, on le rencontra dans M. Joseph Corona qui se mit généreusement à la disposition des hommes de bonne volonté, leur indiqua la marche à suivre, les préparatifs à faire, et soigna leurs intérêts comme les siens propres. Dernièrement, les ouvriers de Châtillon se réunirent

net, avec 400 ouvriers sur une population d'environ 1000 habitants². Verrès, l'autre important centre de la basse Vallée, s'organise en 1883 par la création de La società di mutuo soccorso e di istruzione degli artisti, commercianti, operai e contadini, qui deviendra, plus tard, en 1890, Società di mutuo soccorso unione operaia di Verrès. Trois ans après, 1886, c'est encore Pont-Saint-Martin qui fonde une deuxième société, l'Associazione generale di Mutuo soccorso degli operai di Pont Saint Martin. Il faut signaler qu'en 1902 les deux sociétés de Pont-Saint-Martin s'unirent et fondèrent un seul corps. A Donnas, fi-

nalement, est fondée, en 1890, la Fratellanza Operaia une organisation similaire aux sociétés ouvrières³. La haute Vallée, quant à elle, a attendu la fin du XIXe siècle. Ce qui est, après tout, normal, car cette zone fut « industrialisée » plus tard. En 1892 est fondée la Société de secours mutuel entre les ouvriers de Saint-Pierre, Villeneuve et communes limitrophes ; les autres furent, en 1900, la Società di mutuo soccorso fra operai e società piemontese carburo e affini, à Saint-Marcel, qui ne dura que l'espace de deux ans ; en 1904 la Société de secours mutuels de Sarre-Chesallet et, la dernière, en 1911, la Société ouvrière de secours mutuel et protection, l'Union des Saimpierrrolains. C'est durant l'époque fasciste que les sociétés subissent des coups durs ; la plupart d'entre elles, sont attaquées et saccagées même en Vallée d'Aoste et, surtout, dans la basse Vallée. L'action généralisée du fascisme, qui avait pour but la destruction de toutes les organisations ouvrières libres, impliquait, finalement, la fermeture ou, mieux encore, la transformation de celles-ci en Case del Fascio. Le coup décisif fut porté en 1926 par les lois spéciales et la création de l'Opera Nazionale Dopolavoro Fascista (OND), un organisme qui a absorbé, bon gré mal gré, toutes les formes d'associationnisme libre. Très peu de sociétés valdôtaines réussirent à « résister » et, celles qui l'ont fait, durent en accepter la fascistizzazione afin de survivre. Voici, dans le tableau qui suit, l'évolution du phénomène.

Dans l'après-guerre toutes ces sociétés connaissent un déclin lent et constant et, aujourd'hui, il n'en restent que trois qui survivent, quoique leur activité soit franchement nulle. Elles ne sont plus qu'un souvenir d'un passé glorieux et tourmenté. Pour plus d'informations, les lecteurs pourront approfondir ce thème à travers l'intéressant volume de Luciana Pramotton, Alle origini della solidarietà operaia, Tipografia Valdostana, Aoste 1992.

¹ Fête d'inauguration de la Société ouvrière d'Aoste le 1er juin 1873, Imprimerie Stévenin, Aoste 1873

² R. NICCO, Pont-Saint-Martin. Trasformazioni economiche e sociali di una comunità della bassa Valle d'Aosta, Quart 1983.

³ La Feuille d'Aoste du 13 avril 1892 (Bulletin de la préfecture, n° 95 du 5 avril) : « L'extrait de constitution d'une société de secours mutuel, établie à Donnas sous le nom de Fratellanza Operaia, signé J. Brun notaire ».

VIE SOCIALE DU SYNDICAT

15° SOGGIORNO MARINO A PESARO da domenica 4 a domenica 18 settembre 2022

GIORGIO ROLLANDIN

Dopo la pausa forzata degli anni 2020 e 2021, dovuta all'epidemia corona-virus, proviamo a ripartire: siamo arrivati ormai a **quindici soggiorni marini** e sempre a **Pesaro**, sempre all' **HOTEL CARAVELLE !!** „ Chi sta bene, non si muove „ così dicevano i nostri nonni!

Pesaro, città turistica sin dal 1850, adagiata sul mare tra il **Colle San Bartolo** e l'**Ardizio**, con le sue piazze, musei, antiche mura romane, architetture rinascimentali, splendide ville, ha sempre conservato un alto livello di riservatezza e di qualità per i suoi ospiti. La città offre cinema, concerti, il famoso **festival Rossiniano** e...pesce azzurro, olio e tartufi.

Anche quest'anno, organizzeremo un campionato di „pétanque“, aperto a tutti i partecipanti al soggiorno, uomini e donne. Nello spirito „**decouvertiano**“ (l'importante è partecipare **non solo vincere !**), premi al vincitore al secondo al terzo e all'ultimo classificato.

Programma:

DOMENICA 4 SETTEMBRE

Courmayeur -Pesaro.

Ritrovo dei partecipanti (come da orario più avanti riportato) e sistemazione sul pullman riservato. Partenza alla volta delle Marche, con destinazione Pesaro.

Soste lungo il tragitto per rendere più piacevole il viaggio.

Arrivo a Pesaro e sistemazione in hotel nelle camere riservate. Pranzo, cena (bevande incluse) e pernottamento.

DA LUNEDÌ 5 SETTEMBRE A SABATO 17 SETTEMBRE

Giornate libere per il relax o attività balneari. Trattamento, durante tutto il soggiorno, di pensione completa, bevande incluse ai pasti (1/4 di vino e 1/2 d'acqua minerale)

DOMENICA 18 SETTEMBRE

Pesaro-Courmayeur.

Prima colazione e pranzo in hotel. Nel primo pomeriggio sistemazione sul pullman e partenza per il rientro in Valle d'Aosta. Soste lungo il tragitto per rendere più piacevole il viaggio. Eventuale cena libera. L'arrivo ad Aosta è previsto in serata.

LA QUOTA INDIVIDUALE DI PARTECIPAZIONE OMNICOMPRESIVA, da versare all'atto della prenotazione, è la seguente:

Camera doppia:

Iscritti: EURO 770,00**Non iscritti: EURO 870,00**

Camera singola:

Iscritti: EURO 870,00**Non iscritti: EURO 980,00**

Camera tripla (2 adulti e 1 bambino):

Iscritti: EURO 770,00**Non iscritti: EURO 870,00****Quota bambino: EURO 450,00**

C'è dunque la possibilità di portare con sé **paroli e bambini** per i quali, **fino a quattro anni**, il soggiorno, in camera con due adulti, è **completamente gratuito**, mentre **da quattro a dodici anni**, il soggiorno, sempre in



camera con due adulti, è, come su scritto, **di euro 450,00.**

Le iscrizioni, con versamento integrale delle quote di cui sopra, devono essere effettuate entro le ore 12,00 del giorno lunedì 8 agosto 2022 presso le sedi SAVT:

AOSTA - telefoni: 0165-238384 -

0165-238394

VERRÈS - telefono: 0125-920425

PONT-SAINT-MARTIN - telefono:

0125-804383

e/o GIORGIO

CELL: 320/0608907

LA QUOTA COMPRENDE:

- Trasporto in pullman Gran Turismo;
- Cocktail di benvenuto;
- Sistemazione in camere doppie;
- Trattamento di pensione completa, dal pranzo del primo a quello dell'ultimo giorno;
- Colazione a buffet, pranzo e cena con menu a scelta, buffet di antipasti e contorni;
- Cena tipica;
- Serata danzante;
- Servizio spiaggia (1 ombrellone ogni due persone e un lettino a testa per persona adulta) ;
- Uso delle cabine in spiaggia riservate all'albergo;
- Uso di piscina e biciclette;
- Uso di tutti gli spazi comuni in hotel: sala televisione, sala giochi ecc...;
- Assicurazione RC Autonoleggi "Vita";
- Mance.

LA QUOTA NON COMPRENDE:

- Assicurazione annullamento viaggio,
- Escursioni;
- Tutto quanto non espressamente indicato in **"LA QUOTA COMPRENDE"**.

PENALI ANNULLAMENTO VIAGGIO:

- 15 giorni prima del viaggio: 7 giorni calcolati sulla quota giornaliera
- 7 giorni prima del viaggio incluso il mancato arrivo e partenza anticipata! **NESSUN RIMBORSO.**

ORARI PULLMAN:**COURMAYEUR:****ORE 4,00** Fermata pullman di linea**MORGEX:****ORE 4,30** Fermata pullman di linea**AOSTA:****ORE 5,00** Davanti alla nuova sede del SAVT - Via Giorgio Carrel,4**CHÂTILLON:****ORE 5,30** Fermata pullman di linea**VERRÈS:****ORE 5,45** Fermata pullman di linea**PONT-SAINT-MARTIN:****ORE 6,00** Fermata pullman di linea - uscita casello autostradale

Si rammenta, infine, che, onde evitare inconvenienti dovuti ad eventuali controlli (ed anche, evidentemente, per il soggiorno in albergo), è **assolutamente necessario portare sempre con sé la carta d'identità non scaduta.**

Organizzazione: SAVT-Retraité

Direzione tecnica : Agenzia Nuovo Mondo

Concours de Pétanque

(ALDO COTTINO)

Samedi 3 septembre 2022, au "Nouveau Foyer" de Saint-Oyen (Leo Collé), se tiendra un concours de pétanque réservé aux inscrits du SAVT et à leurs familles. Le concours se déroulera sur 3 parties.

Le tirage au sort pour les équipes aura lieu, pour chaque partie, avec le système "Baraonda".

La compétition commencera à 14 heures trente.

Vous pourrez vous inscrire jusqu'à 14 heures au restaurant et après, juste avant de commencer la compétition, on effectuera le tirage au sort.

Le nombre de joueurs pour chaque équipe sera déterminé par le nombre des participants.

Il y aura la possibilité de dîner au restaurant "Nouveau Foyer".

Pour plus d'informations, prière de téléphoner au numéro 335-6823445.



Abbé Trèves : un esprit libre, un esprit actuel

SABRINA BORRE

Samedi 25 juin, dans le cadre des célébrations pour le 70ème anniversaire de notre syndicat, le SAVT, en collaboration avec le Centre d'études Abbé Trèves, a organisé à Émarèse une conférence intitulée « Les conquêtes sociales dans le parcours de l'histoire du SAVT ».

Au cours de la rencontre, les rapporteurs ont fait le lien entre la vie de l'Abbé Trèves, figure clé de l'autonomie valdôtaine et précurseur de certaines, fondamentales, avancées sociales, et le rôle qu'a toujours eu le SAVT dans le parcours socio-économique de la Vallée d'Aoste.

Après les salutations et la bienvenue, le Président du Centre, M. Franco Trèves, a illustré quelques nouveautés liées au centre et il a introduit la figure de son remarquable concitoyen.

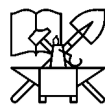
Le chercheur M. Joseph-César Perrin a ensuite retracé quelques traits marquants de la vie de l'Abbé Trèves, en soulignant que, déjà à l'époque, son engagement en faveur des campagnards et des ouvriers était très grand : il s'agissait certainement d'un syndicaliste avant l'heure !

Plus tard, l'ancien secrétaire général, M. François Stévenin, a résumé l'histoire du SAVT, de sa fondation à nos jours, en évoquant notamment les efforts de notre syndicat, toujours en faveur des travailleuses et des travailleurs valdôtains.

Lors de la discussion, sagement modérée par le secrétaire des retraités, M. Aldo Cottino, sont intervenus aussi l'Assesseur à l'essor économique, à la formation et au travail, M. Luigi Bertschy et d'autres illustres membres du SAVT.

Pour finir, le secrétaire général Claudio Albertinelli, après une analyse, plutôt malheureuse, de la situation actuelle de notre société, a expliqué ce que devrait être le rôle du syndicat - et du nôtre en particulier - dans un proche avenir ... Sans aucun doute, un défi de taille !





SAVT-INFORME

Bonus 200 euro: come, quando e se...

TINÉ MAFRICA

L'una tantum, già allargata in una seconda stesura del decreto Aiuti anche ai percettori del reddito di cittadinanza, ai lavoratori stagionali, agli autonomi e ai collaboratori domestici, nella sua versione definitiva include anche - a determinate condizioni - i titolari di rapporti di collaborazione coordinata e continuativa, lavoratori stagionali del turismo e dello spettacolo, gli "intermittenti", i lavoratori dello spettacolo, gli incaricati alle vendite a domicilio, gli autonomi (senza partita Iva).

Di seguito schematizziamo i requisiti e le modalità per ottenere l'indennità straordinaria, che comunque pone ancora molti dubbi, perplessità e problematiche da risolvere a ridosso della sua attribuzione.

LAVORATORI DIPENDENTI

Ai lavoratori con rapporti di lavoro dipendente **sussistenti nel mese di luglio** è riconosciuta per il tramite del datore di lavoro, **nella retribuzione di luglio**, un'indennità una tantum di 200 euro. **Ne hanno diritto i lavoratori che hanno ottenuto - per almeno un mese nel primo quadrimestre 2022 (periodo esteso sino alla data del 23/06/2022 circ. INPS 73/2022) - l'esonero sulla quota dei contributi previdenziali per l'invalidità, la vecchiaia e i superstiti a carico del lavoratore di 0,8 punti percentuali.** La misura era contenuta nella legge di bilancio 2022 ed era riservata a chi una retribuzione massima di 2.692 euro al mese (imponibile previdenziale), ovvero 35000 euro annui. **Il bonus è dato in via automatica, per i dipendenti pubblici, mentre per i dipendenti con contratto di lavoro privato, è erogata dal datore di lavoro PREVIA DICHIARAZIONE DEL LAVORATORE DI NON ESSERE TITOLARE DI ALTRE TIPOLOGIE DI PRESTAZIONI LAVORATIVE O PENSIONATO E DI NON APPARTENERE AD UN NUCLEO FAMILIARE PERCETTORE DI REDDITO DI CITTADINANZA.** Il bonus spetta una sola volta, anche se si è titolari di più rapporti di lavoro.

Le problematiche che scaturiscono dalla presente norma sono molteplici e riguardano ad esempio tutti quei lavoratori che hanno terminato di lavorare nel mese di giugno e che nel medesimo mese non sono ancora beneficiari dell'indennità di disoccupazione (in particolare gli insegnanti, bidelli e molti altri). Auspichiamo i necessari correttivi in fase di conversione del decreto al fine di sanare gli aspetti ad oggi iniqui della norma.

PERCETTORI DI REDDITO DI CITTADINANZA

La **rata di luglio** del reddito di cittadinanza verrà integrata con l'indennità di 200 euro. Il bonus è erogato a condizione che nel nucleo beneficiario non ci siano soggetti che hanno diritto all'indennità in quanto appartenenti ad altre categorie.

PENSIONATI

L'INPS erogherà d'ufficio con la mensilità di luglio l'indennità di

200 euro ai titolari residenti in Italia di trattamenti pensionistici a carico di qualsiasi forma previdenziale obbligatoria, di pensione o assegno sociale, di pensione o assegno per invalidi civili, ciechi e sordomuti, nonché di trattamenti di accompagnamento alla pensione, con decorrenza entro il 30 giugno 2022. Anche in questo caso il requisito è un reddito personale 2021 assoggettabile a IRPEF (al netto dei contributi previdenziali e assistenziali) non superiore a **35.000 euro**. L'indennità è corrisposta una sola volta, anche nel caso in cui il soggetto svolga attività lavorativa.

DISOCCUPATI

L'INPS riconosce l'indennità di **200 euro a coloro che avranno percepito per il mese di giugno 2022** le prestazioni di Naspi e Dis-Coll (prestazione a sostegno dei collaboratori coordinati e continuativi). Il bonus spetterà anche per coloro che nel corso del 2022 hanno percepito l'indennità di disoccupazione agricola di competenza del 2021.

LAVORATORI DOMESTICI

I lavoratori domestici (che risultino titolari di rapporto di lavoro all'entrata in vigore del decreto - 18/05/2022) hanno diritto all'indennità da 200 euro, purché **all'atto della domanda abbiano un reddito inferiore a 35000 euro e non siano anche titolari:**

- di attività da lavoro dipendente non riconducibile alla gestione del lavoro domestico;
- di uno o più trattamenti pensionistici di cui al comma 1 dell'articolo 32.

L'erogazione spetta ALL'INPS ma per ottenerla si deve fare domanda presso gli istituti di patronato entro il **30/09/2022**.

CO.CO.CO.

L'INPS, a domanda, erogherà l'una tantum ai titolari di rapporti di collaborazione coordinata e continuativa con contratto attivo alla data di entrata in vigore del decreto (18/05/2022). L'indennità è riservata a chi ha reddito derivante dai rapporti co.co.co. non superiore a 35000 euro per il 2021 e non è destinatario di una delle indennità una tantum di 200 euro di cui agli articoli 31 e 32 del medesimo decreto-legge.

STAGIONALI DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Bonus "automatico" per i lavoratori stagionali del turismo, degli stabilimenti termali, dello spettacolo e dello sport che **hanno ottenuto le indennità previste dai decreti per l'emergenza Covid-19**. I datori di lavoro dovranno, in automatico, pagare l'indennità anche ai lavoratori stagionali, a tempo determinato, intermittenti e iscritti al Fondo pensione lavoratori dello spettacolo, laddove in forza nel mese di luglio 2022, indipendentemente dalla verifica e dalla sussistenza dei requisiti.

LAVORATORI INTERMITTENTI E A CHIAMATA

Devono presentare domanda all'INPS per ottenere il bonus i la-

voratori che abbiano svolto la prestazione per almeno 50 giornate da cui è derivato un reddito non superiore a 35000 euro per l'anno 2021. Il pagamento diretto da parte di INPS, non riguarda la generalità dei lavoratori stagionali, a tempo determinato, intermittenti e iscritti al Fondo pensione Lavoratori dello Spettacolo, bensì solo coloro i quali abbiano avuto determinati requisiti nel 2021.

LAVORATORI DELLO SPETTACOLO

L'INPS, a domanda, erogherà i **200 euro ai lavoratori iscritti al Fondo pensione lavoratori dello spettacolo che, nel 2021 abbiano almeno 50 contributi giornalieri versati**. Anche in questo caso il tetto di reddito derivante è fissato a 35000 euro per il 2021. Il pagamento diretto da parte di INPS, non riguarda la generalità dei lavoratori stagionali, a tempo determinato, intermittenti e iscritti al Fondo pensione Lavoratori dello Spettacolo, bensì solo coloro i quali abbiano avuto determinati requisiti nel 2021.

AUTONOMI OCCASIONALI (SENZA PARTITA IVA)

L'INPS, a domanda, erogherà i **200 euro** anche i lavoratori autonomi occasionali di cui all'articolo 2222 del codice civile, privi di partita Iva, non iscritti ad altre forme previdenziali obbligatorie diverse dalla gestione separata, per i quali risulti almeno un contributo mensile per il 2021.

INCARICATI VENDITE A DOMICILIO

L'INPS, a domanda, erogherà i **200 euro** agli incaricati alle vendite a domicilio con reddito nell'anno 2021 derivante da queste attività attività superiore a 5mila euro e titolari di partita Iva attiva.

In buona sostanza, escludendo i lavoratori dipendenti per i quali, fatti gli opportuni distinguo, il bonus sarà corrisposto in busta paga, per tutti gli altri cittadini rientranti nelle diverse categorie sopra descritte, interverrà l'INPS in parte automaticamente e in parte a domanda da parte degli interessati, secondo il seguente schema:

Per coloro che rientrano nei requisiti (reddito/giornate/benefici in corso ecc.) appena descritti:

1. pensionati, disoccupati (anche agricoli) e stagionali del turismo e dello spettacolo, **interverrà direttamente l'INPS in automatico;**
2. Per i lavoratori domestici, Co.Co.Co., intermittenti (a chiamata), stagionali, lavoratori dello spettacolo (almeno 50 giornate nel 2021), lavoratori autonomi senza partita IVA e incaricati alle vendite a domicilio, **interverrà direttamente l'INPS a domanda dell'interessato. Precisiamo che per i lavoratori domestici la domanda potrà essere presentata anche tramite patronato entro il 30/09/2022, mentre per gli altri la scadenza è il 31/10/2022.**

A.V.C.U. ASSOCIATION VALDÔTAINE CONSOMMATEUR USAGERS

Notizie

ROSINA ROSSET

NASCE IL PORTALE DEL CONSUMATORE VALDOSTANO

La Regione VDA, in collaborazione con le associazioni dei consumatori, si è adoperata, considerando l'informazione e la divulgazione in materia di tutela dei consumatori di vitale importanza, per la nascita di un Portale dedicato esclusivamente al consumatore valdostano e alle sue problematiche.

Questo nuovo spazio sarà una fonte di assistenza e di educazione per i cittadini consumatori valdostani, nell'esercizio dei diritti e delle opportunità previste in materia di consumerismo. Garantirà, inoltre, delle ottime opportunità di interazione tra i cittadini consumatori e gli enti pubblici e privati interessati al loro benessere. Darà la possibilità a ogni cittadino di conoscere più a fondo i suoi diritti e, nel contempo, di aggiungere osservazioni e richieste personali in un campo così vasto e variegato.

Con questo nuovo portale è dunque possibile richiedere che la documentazione, le indicazioni e, in generale, tutto il materiale informativo e divulgativo venga messo a disposizione per soddisfare l'interesse e le curiosità della popolazione valdostana.

E' indispensabile comunicare tutto quanto sopra esplicito, scrivendo all'indirizzo mail: u-commercio@regione.vda.it

L'AVCU rimane in ogni caso a disposizione per ogni eventuale delucidazione o suggerimento si rendessero necessari ai cittadini consumatori.

AVCU: via G. Carrel, 4 - Aosta
tel 0165.548410
e-mail: avcu@savt.org



REGISTRO DELLE OPPOSIZIONI PER I CELLULARI

Il registro pubblico delle opposizioni (RPO) è un servizio gratuito per l'utente che permette di opporsi all'utilizzo, per finalità pubblicitarie, dei numeri di telefono sia fissi sia dei cellulari,

di cui si è intestatari.

Con il RPO è possibile bloccare il trattamento dei propri dati personali, presenti negli elenchi telefonici pubblici, da parte degli operatori che utilizzano tali elenchi per svolgere attività di marketing al telefono.

L'utente può chiedere l'iscrizione al RPO mediante telefono, e-mail (compilazione di un modello elettronico) o con RR cartacea.

Ad ogni richiesta di iscrizione al RPO va allegato un documento di identità o codice fiscale o partita IVA.

Entro il 27 luglio 2022 il MISE -Ministero per lo Sviluppo Economico- dovrà predisporre le modalità tecniche ed operative di iscrizione al Registro da parte dei consumatori.

L'AVCU si impegna ad informare i consumatori sin d'ora al fine di aiutarli nella richiesta di iscrizione nel Registro delle Opposizioni, un servizio fondamentale per la tranquillità e la libertà di scelta degli utenti della telefonia.



CVA: ACCORDO CON LE ASSOCIAZIONI DEI CONSUMATORI PER IL PAGAMENTO DELLE BOLLETTE

Considerando le difficoltà per le famiglie nel far fronte al pagamento delle bollette di energia elettrica, CVA e le Associazioni dei consumatori si sono accordati per definire una soluzione concreta per onorare il pagamento delle bollette.

L'accordo riguarda i clienti domestici serviti dal mercato libero (CVA) e dal mercato di maggior tutela (ENERBALTEA).

L'accordo prevede la possibilità di un rateizzo delle bollette della durata massima di 12 mesi.

Il periodo interessato è compreso entro il 1° gennaio 2022 e il 30 giugno 2022 con rate di importo costante e superiore a 20,00€ senza applicazione di interessi di mora

L'apposito modulo di richiesta sarà disponibile sui siti web del mercato libero e del mercato tutelato.

Potrete trovare presso la nostra sede sia le informazioni riguardanti l'accordo appena sottoscritto che l'apposito modulo di richiesta della rateizzazione.

Per la modulistica:

www.enerbaltea.it/modulistica
www.cvaenergie.it/supporto/modulistica